Ն՝ 9524 1916 ՆՈՅՄ. 29—12 ԴԵԿՏ. ՍԱԼԸ 29 ԹԸՇՐ. ՍԱՆԻ 1332 32ԻՆՃԻ ՏԷՆԷ

جريدهٔ شرقيه

(تاريخ تاسيسى ١٢٩٣)

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ

Թարիխը թէլսիսի 1877

صاحب امتياز اغوب جيوملك

مؤسسى ديكران جيوملك

بك اوغلنده كوچك پارمق قپوده ابيل

سوقاغنده ١٣ نومرولى دائرهٔ مخصوصه سنده

ՍԱՀԻՊ ԻՄԹԻԶԱՑ Վ.Ի. ՍԻՒՏԻՐԻ
Տ.Ս.Ա. Վ.Է.ՔԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Միւսասիպ՝ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Պէյօղլընտա Փիւշիւֆ Բարմաղ Դարուսա
Իպիլ սոկաղընտա Նո. 13

20 ԲԱՐԱ

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

Նոյմ. 28 բարիոլի զարարակեաճը ուսուսմիլիի բեպլիպը բեամիսի տիր։

1.— Տէճլէ ճէպհէսինտէ թայեարէլերիմիզ սիւշման թայեարէ հանկարընա մուվաֆֆաղիյէթլէ պօմպարար ամբարլար, պու էնտատա հավալանան իքի սիւշման թայեարէսինի տէ եէրէ ինմէկէ իհտար իթարլէր։

2.— Սակիր ճէպհէլերտէ մուհիմ վաղտա օլմասը։ Մ.

ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ

ԵՈՒՆԱՆ ՍԼՖԱԼԷԹԻ ԼԻԲԵԱՆՈՆՏԱՆ ՊԻՐԻՅԼԷ ՄԻՒԼԱԳԱԹ

Եունան սէֆարէթի մուհիմ էրքեանընտան պիր զաթ Եունան ահվալինէ տայիր, «Թ. Էֆքեար» մուհարիրինէ չու պէյանաթտա պուլունմըշ տըր.—

Եունանդան սոն մալիւմ վագտալարընտան էն մուհիմմի՝ Իթիլաֆքն պագը քէօբրիւլերի պէր հավա իմմէլերի տիր։ Գունդն ասըլ մագսէտի՝ գրալըն իլան իթիկի սէֆէրպէրլիկին իճրասընա մանի օլմադ վէ Եունանդան մուգավէմէթ իմքանընը սէլգ իթմէք տիր։ Պու քէօբրիւլերտէն պիլիասա Սթինա իլէ Թէսալիա արգասընտա պիրլէշէն Պալօս Բէօբրիւտի պէշիւք մասրաֆլարլա հարբլըմըզ օլուպ, տիկէրլէրիյլէ պէրապէր պունդն տա Թախրիպի Եունանդան մուխթէլիֆ գրամլարընը պիրպիրինտէն այրրապիլէճէք տէրէճէտ մուհիմ տիր։ Պու քէօբրիւլեր թամը օլընմազտա, Աթինա իլէ Թէսալիա արասընտաքի միւնազալաթդան գաթը զարուրի օլաուղը կիպի, Մ՝օրա չէպհէ ճէղիրէոի տախի՝ Գօրէնթ զանալընտաքի չըմէնտաքիէր քէօբրիւսինին Թախրիպի նիւղիւնտէն մէրքէզը հիւքիմէթլէիտատէի մլուտատէպթը միւմքին օլամայաճագ տըր։ Աթինա իլէ Պէրլին արասընտա Թէլսիզ Թէլէկրաֆ մուխապէրատէրընդն իտաէթէն Թէլսիւսի չօզ մուհիմ պիր հատիսէ տիր։ 7 կիւն էվվէլ Սօֆիա վէ Պէրլին Թարիգերիյլէ Եունան խարիճիյէ նէզարէթինտէն Սթանպօլ սէֆարէթինէ Աթինա վէ Բիրէտէքի սոն վագտալարընը կէօսթէրիր բէսմի պիր Թէլէկրաֆ կէլմիշ տիր։ Պու Թէլէկրաֆտա հէր քէսին մալիւմի օլան խապէրլէրտէն մասատա եէնի պիր հատիսէ իշար օլունմամըշ տըր։ Իթիլաֆճըլարընդն դիկա. սէքիզտէն պէրու Թախթիդէ պաշլատըգլարը Եունան ապլօղասը՝ չիւպհէսիզ ամիրալ Ֆաուրնիյէնին Թալէպ իթթիկի մուհիմմաթը հարպիյէ վէ Թօքլարընդն Թէսալիա օլընմամասընտան իլէրի կէլէն պիր հատիսէ տիր։ Չիւնքի գրալընդ՝ Ֆրանսըզ ամիրալընդն Թալէպլէրինէ մուգաբիլ Եունանդան անճագ 6 տաղ պախարիասը վերէպիլէճէկինի պիւտիրմէսի իւզէրինէ, ամիրալ՝ մէսէլէյի Իթիլաֆ տէվլէթլէրինէ խուպէր վերէճէկինտէն պահս իլէ գաթի պիր զարար վերմէքտէն իսթինքանաֆ իթմիշ իսի։ Պու սուրէթլէ, Իթիլաֆ՝ գրալընդ կէօսթէրտիկի ճէսարէթ գարշըսընտա Թալէպլէրինին գաթիէն գապուլ օլընմայաճաղընա գանի օլարակ պու սոն զէճրի Թէսպիրի իճրատան պաշգա չարէ պուլամասընը։ Պանա գալընրսա մէսէլէ պու սուրէթլէ ճէրէյան իթմիշ վէ Իթիլաֆ ապլօղասը իքի թարաֆ արասընտա էրէյիճէ գիյլ ու գալի մուճիպ օլան մուհիմմաթ մէսէլէսինտէն իլէրի կէլմիշ տիր։

Պու ապլօղա սիյասէթի գարշընտա Լամպրիսին նէ վաղիյէթ ալաճաղը հէր նէ գատար մալիւմ տէյիլ իսէ տէ, գրալընդ՝ էմրերինէ իթաաթ իթմէքտէն գաշգա պիր չէյ եարատամայաճաղը մուհազգագ տըր։ Եունան գրալը՝ պու ապլօղայա մուգապիլ՝ հէր հալտէ հաբրլաճագ գաթի զարարընդն արիֆէսինտէ պուլունըյօր։ Եունանդան հէր իքի մուհարիպ զիմրէ գարշընտաքի վաղիյէթը սիյասիյէսի սապանա ազգամա մուայյէն վէ մուգարրէր պիր չէքլ ալաճագ տըր։ Պու վաղիյէթին իսէ, Իթիլաֆճըլար ալեյհինտէ պիր հարաքէթը իտասիմանէյէն իտարէթ օլաճաղը հատիսէլերէ պինտէն չիմտիտէն քէչֆ ու թախմին իթմէք միւշքիլ տէյիլ տիր։

Եունան՝ խարիճ իլէ գաթը միւնազալաթընա մուգապիլ, հէր հալտէ Ալեման վէ Պուլկար գուվվէթլէրիյլէ պիրլէշէճէք վէ պէօյլէճէ ապլօղանդն հիւքմի սըֆիրա էնէճէկի կիպի, Սարայ օրտուսընդն Մակեդոնիա վէ ալել խուսուս Մանասթիր ճիվարընտաքի հարաքեաթը ասքէրիյէսի տախի Եունանդան հալը հարպը միւվաճէհէսինտէ, թա էսասընտան խալէլտար օլմադ թէհլիքէլէրինէ մաարուզ գալաճագ տըր։ Հէր հալտէ Եունան անվալինէ տայիր գաթի թախմինլէրտէ պուլընմադան իսէ, հատիսէլերին ինքըչաֆընա պէքլէմէք տանա ասդրու տըր։ Զիւնքի Եունան սիյասի վագտալարը իւմիա օլընմայան զէմանլարտա, իւմիտ օլընմայան մահալլէրտէն վէ պէքլէնիլմէյէն չէքլէրլէ ցուհուրեաֆթէ օլաճագ տըր։

*** Ինկիլթէրրա վէ Ռուսիանդան Աթինա սէֆիրլէրի գրալ իլէ ուգուճա կէօրիւշմիշլեր տիր, զէմինը միւլագաթ մալիւմ տէյիլ տիր։ Վազիյէթ տէյիշմէմիշ տէր։ Գրալ պատէհու (մնրիրդա սէֆիրինի տավէթ իթմիշ տիր։ Գ.

*** Եունան հիւքիւմէթինին պիւթիւն մէմլէքէթտէ իտարէի էօրֆիյէ իլան իթիկի Սէլանիկէն «Բըթի Բաբիզիէն»է պիլտիրիլմիշ տիր։ Թ. Հ.

ՀԱՐԱՔԵԱԹԸ ՀԱՐՊԻՅԷ

ԱԼԷՄԱՆ ՀԱՐՊ ՐԱԲՕՐԸ.— Ղարպ ճեպհեսինտէ.— Բրէնա Բօբրէսթ օրտուսը կրուբը.— Սօմրն հէր իքի սահինտէ տիւն թօքը ֆաալիյէթը հարպիյէսի իայլի թէզայիւտ էյլէմիշ տիր։ Բէյմընդն չըմալը զարպիսինտէքի ճէպհէտէ կէվալատան իթիսարէն տիւշմէն սիրմամը տիր։

* Ալեմանիա վէլիահատը օրտուսը կըրուբը.— Շամբանիրտա Ֆէտնիլ թէրէսինտէ վասի մրգեաստա հուսուլէ կէթիրիկիմիզ ինֆըլագլար իլէ Ֆրանսըզ մէվզանընդն մուհիմ գրամընը թախրիպ իթթիք։ Մէօզին չարդ սահիլինտէ աղըր թօքլարըմըզ տիւշմէն սիբէրլէրինէ վէ պաթարիյէլէրինէ թէսիրլի սուրէթտէ տիր։ Վէրաէօն ճէպհէսինտէ միւտաֆէա աթէշ վէ մուհարէպէի հավտիյէ իլէ եէտի տիւշմէն թայեարէսինի տիւշիւրտիք։ Գ.

ԱՄԱԹՐԻԱ ՀԱՐՊ ՐԱԲՕՐԸ.— Ժէնէրալ Ֆէլա մարէշալ Ֆօն Մաքէնզէն օրտուսը կրուբը.— Միւթթէֆիգիյն գըթաթար հավանընդն ատէմը միւսաատէսինէ, եօլլարընդն ֆէնալըղընավէտիւշմէնին պաղը նօգթալարտա թէշտիրը մուգավէմէթ իթմէսինէ բաղմէն, իլէրուլէմէքտէ տիր։ Ալեման—Ավսթրիա-Մաճար գըթաթը Պուքրէշին չըմալը չարպիսինտէ Ռէշէանօտա Եալօմիթա կէչիտինի գապթ իթմիշլեր տիր։

Ժէնէրալ Գօլանէլ արշիտիւգ Ժոզէֆ օրտուսը ճէպհէսինտէ։.— Գարբաթլարտա Ռուսլար սոն հաֆթալար գարֆընտա միւթէտիլ պիր թախմինէ նագարէն, ասղերի 30,000 քիշի զայեաթ վէրմիշ օլմալարընա բաղմէն մէվզալարըմըզա գարշը պիլա մուվաֆֆաղիյէթ թէքրար հիւճումլարընտա տէվամ իթմէքտէ տիրլեր։ Ժէնէրալ Ֆոն Մարգ օրտուսը Օգնանդն զարդ վէ չըմալը զարպիսինտէ հուտուտ մանթըզասընտա սիւշմէնին միւթէատտիտ հիւճումլարընը եէնիտէն թարա իթմիշ տիր։ Ժէնէրալ Ֆոն Գովէս օրտուսը ճէպհէսինտէ. Վալէբիւթիւա-Եագոպէնի թարիղինին իքի ճիհէթինտէ տէ չիտէթլի մուհարէպէլեր օլմուշ տըր։ Պուրատա սիւշմէն տիկէր ճէպհէլերի թախիֆիֆ իչիւն հարպէն պիտայէթինտէն պէրու Ժէնէրալ Ֆոն Հապէրման վէ Ֆոն Շուչենթալ գըթաթընա գարշը ֆեվգէլատէ չիտէթլի հիւճումլարատա պուլընմադատա տըր։ Ռուսլարըն ինթիյար իթթիքլերի պիլճիմլէ ֆէտաքէարլըգլար պէյհուտէ օլմըշ տըր։ Ժէնէրալ ֆէլտ մարշալ բրէնս Լէօբոլտ տը Պավիէր ճէպհէսինտէ էհէմմիյէթլի պիր հատիսէ օլմամըշ տըր։ Գ.

ՊՈՒԼԿԱՐ ՀԱՐՊ ՐԱԲՕՐԸ.— Մակեդոնիա ճեպհեսինտէ.— Մանասթըր մանթըգասընտա էսասլը պիր վագտա օլմամըշ տըր։ Զէրնա գավընտա սիւշմէն Տօսրամիր իլէ Մագօվօ արասընտաքի մէվզիի իւզէրինէ չիտէթլի թօքմը աթէշի աչմըշ տըր։ Բարալովա չարպընտաքի թէրէ իւզէրինէ իճրա իթթիկի հիւճում գըրգ պէշինճի բիյատէ ալայընդն չէճի էֆրասը թարաֆընտան գըսմէն էլ պօմպասը մուհարէպթալա օլմադ չարթըյա գանը պիր սուրէթտէ բիւսկիւրթիմիշ տիր։

Վարտարընդն թարաֆէյնինտէ սիւշմէն պաղը հէրտէ խաֆիֆ վէ պաղը հէրտէ չէտիա թօքմը աթէշի աչմըշ տըր։ Տիւշմէն թայեարէճիլերի կէրէք մէվզիզըմըզ իւզէրինտէ, կէրէք մէվզիզըմըզ արասընտա ֆէվգէլատէ ֆաալիյէթ իպրադ իթմիշլեր տիր։ Օտով զուրպինտէ մուվաֆֆաղիյէթլի թայեարէ մուհարէպաթը ադըպինտէ միւլազիմը սանի Ֆոն Լինկէլ՝ պիր Ֆրանսըզ թայեարէսինի իսդաթ իթմիշ տիր։ Թայեարէնին բիլօթը քիւչիւք զապիթ Բիյեր Զիլօ մէճրուհ վէ բասիա միւլազիմը սանի Սոյլի թէլէֆ օլմըշ տըր։ Պէլասիչա ճէպհէսինտէ սիւշմէն Քօրոյ սթասիօնընա զայրը միւէսսիր թօքմաղ հավանընդ ատէմը միւսաատէսինէ, եօլլարընդ ֆէնալըղընավէտիւշմէնին պաղը նօգթալարտա թէշտիրը մուգավէմէթ իթմէսինէ բաղմէն, իլէրուլէմէքտէ տիր։ Ալեման—Ավսթրիա-Մաճար գըթաթը Պուքրէշին չըմալը չարպիսինտէ Ռէշէանօտա Եալօմիթա կէչիտինի գապթ իթմիշլեր տիր։

Ժէնէրալ Գօլանէլ արշիտիւգ Ժոզէֆ օրտուսը ճէպհէսինտէ։.— Գարբաթլարտա Ռուսլար սոն հաֆթալար գարֆընտա միւթէտիլ պիր թախմինէ նագարէն, ասղերի 30,000 քիշի զայեաթ վէրմիշ օլմալարընա բաղմէն մէվզալարըմըզա գարշը պիլա մուվաֆֆաղիյէթ թէքրար հիւճումլարընտա տէվամ իթմէքտէ տիրլեր։ Ժէնէրալ Ֆոն Մարգ օրտուսը Օգնանդն զարդ վէ չըմալը զարպիսինտէ հուտուտ մանթըզասընտա սիւշմէնին միւթէատտիտ հիւճումլարընը եէնիտէն թարա իթմիշ տիր։ Ժէնէրալ Ֆոն Գովէս օրտուսը ճէպհէսինտէ. Վալէբիւթիւա-Եագոպէնի թարիղինին իքի ճիհէթինտէ տէ չիտէթլի մուհարէպէլեր օլմուշ տըր։ Պուրատա սիւշմէն տիկէր ճէպհէլերի թախիֆիֆ իչիւն հարպէն պիտայէթինտէն պէրու Ժէնէրալ Ֆոն Հապէրման վէ Ֆոն Շուչենթալ գըթաթընա գարշը ֆեվգէլատէ չիտէթլի հիւճումլարատա պուլընմադատա տըր։ Ռուսլարըն ինթիյար իթթիքլերի պիլճիմլէ ֆէտաքէարլըգլար պէյհուտէ օլմըշ տըր։ Ժէնէրալ ֆէլտ մարշալ բրէնս Լէօբոլտ տը Պավիէր ճէպհէսինտէ էհէմմիյէթլի պիր հատիսէ օլմամըշ տըր։ Գ.

ՊՈՒԼԿԱՐ ՀԱՐՊ ՐԱԲՕՐԸ.— Մակեդոնիա ճեպհեսինտէ.— Մանասթըր մանթըգասընտա էսասլը պիր վագտա օլմամըշ տըր։ Զէրնա գավընտա սիւշմէն Տօսրամիր իլէ Մագօվօ արասընտաքի մէվզիի իւզէրինէ չիտէթլի թօքմը աթէշի աչմըշ տըր։ Բարալովա չարպընտաքի թէրէ իւզէրինէ իճրա իթթիկի հիւճում գըրգ պէշինճի բիյատէ ալայընդն չէճի էֆրասը թարաֆընտան գըսմէն էլ պօմպասը մուհարէպթալա օլմադ չարթըյա գանը պիր սուրէթտէ բիւսկիւրթիմիշ տիր։

Վարտարընդն թարաֆէյնինտէ սիւշմէն պաղը հէրտէ խաֆիֆ վէ պաղը հէրտէ չէտիա թօքմը աթէշի աչմըշ տըր։ Տիւշմէն թայեարէճիլերի կէրէք մէվզիզըմըզ իւզէրինտէ, կէրէք մէվզիզըմըզ արասընտա ֆէվգէլատէ ֆաալիյէթ իպրադ իթմիշլեր տիր։ Օտով զուրպինտէ մուվաֆֆաղիյէթլի թայեարէ մուհարէպաթը ադըպինտէ միւլազիմը սանի Ֆոն Լինկէլ՝ պիր Ֆրանսըզ թայեարէսինի իսդաթ իթմիշ տիր։ Թայեարէնին բիլօթը քիւչիւք զապիթ Բիյեր Զիլօ մէճրուհ վէ բասիա միւլազիմը սանի Սոյլի թէլէֆ օլմըշ տըր։ Պէլասիչա ճէպհէսինտէ սիւշմէն Քօրոյ սթասիօնընա զայրը միւէսսիր թօք-

Աշգ՝ՈՒ ՍԷՎԼՏԱ ԳՈՒՐՊԱՆԸ ԳԸԶ

Գ. ԳԸՍՄ.— ՍԻՏԻ ՊԷԼՊԷՍ

9.— Է՝ՕԼՄԻՇ ՄԻ՞ ՍԱՂ ՄԸ՞

Եավաշ եավաշ աչըզլըգ զաբանմագ հալինէ կէլտի։ Անճագ պիր ատամընդն իչէպիլէճէկի զատար պիր աչըզլըգ գալարգտա մուհաֆաղա իթթիկի ճէսէտտէն ուզաղլաչմաղա զարար վերմի։ Ֆիլիք՝ հայաթը պահանընտա պիր նիատի մէյուսիյէթ սալը վերէճէկի սըրատա, եէնիտէն պիր պայկընըզ իչինէ տիւշտիւ։

Ուշաղ իչինի չապուզ չապուզ պիթիրմէքտէ իտի։ Մարքի՝ արթըգ կմին օլագիլիր իտի։ Տիկէր թարաֆտան մանղէնին աէմիր զաբուսը՝ գալէա կիպի զարալը օլուպ, իչերի կիրմէք իմքանանըզ իտի։

— Պիթտի՞ մի, տէյու մարքի սմէլէյէ սորտու։

— Էվվէթ միւսիւ։

— Գավի՞ մի տիր։

— Իչերի կիրմէք իչիւն թօր լազմ տըր։

— Բէք ալէտ։

Ճէպինտէն 10 լիրա չըզարըպ ատմէլէյէ պախշիշ վերտի։

— Սէսինի չըզարմայաճագդըն, տէյու էմր իմի։

— Պաշ իւսթիւնէ էֆէնտիմ։

— Էկէր ավաէթիմտէ սէօղիւնի թուիթմըշ օլսան, պիր օ զատար տահա սանա բարա վերէճէկիմ։

Բիւչիք արապա քէօյիւն հոլընը թուիթտը։ Մարքի իսէ արապանդն ուզաղլաչարդընը կէօրիւպ, մանղէնին տէնիզ ճիհէթինտէքի զըմամ իւզէրինէ տիւշիւնիյօր իտի։ Պիւթիւն կէճէ պէյնինի բանթլաթարագ սէրսիրիյանէ գէզինտի։ Պու իքի էօլիւլէր քէնտիսինի բանթմադը իսիյօրլար իտի, ինլարընդն քէնտիսինտէն ուզաղ օլմասընը իսթէյօր իտի։ Պիրի օտատա եանմագատա օլան իքի մամ արասընտա կէօյսինտէ պիր եէչզլուսթիւն օլարագ հաթմագատա վէ սիկէրի իսէ եէր սիպինտէ տէօրթ թարաֆը գարալը մէզար իչինտէ հաթրյօր իտի։ Շաղէյ պու սոնրաքինի օրայա թըգատըգընա թէէսիւֆ իտիյօր իտի։

Էկէր օրատան չըզարտա...։ Մարքի հայաթընա իլք տէֆտա օլարագ, քէնտի գուրպանլարընդն բէրիլէրի թարաֆընտան թատգիպ օլընտըգընը հրսա իտիյօր իտի։ Էն ուֆագ պիր բաթըրտը քէնտիսինի թիթրէթիյօր իտի։ Սալընըզ չաֆագ աթտըգատա պու չօճուգնա գորդուլարը տէֆ իտի։

Իքի կէճէ սոնրա Օրանտան Մարսիլիայա հարաքէթ իտէն պիր գարօր Մարքի տը Շաղէյ վէ մայէթինի համիլ իտի, տօղրուտան տօղրույա կապրիել տը Մոնրըվէրին հանի օ մէլէք մախլուզդն գագրյէի ըգամը հավի օլան թատաբ իլէ պէրապէր Ֆրանչ-Գոնչէյէ, Մոնրըվէրլէրին չաթօսընա կէտիյօր իտի։

Ճիլիք Բօչարընդ զայդուպէթի պիր ինթիհարա աթֆ օլընագիլիր իտի։ Մարքի հիյնը հաճէթտէ պիչարէնին աչզ ու մուհադդէթի իչիւն էօլէճէկինէ տայիր իթիրաֆաթը հավի օլան մէքթուպ արը օրթայա չըզարտաճագ իտի։ Գալաը քի քէնտիսինէ բաճի օլմայան պիր տատամընդ տաղ վէ եա էօյմիշ օլտուղընա տայիր ճէվապ վէրմէք վազիֆէսի մի՞ իտի։

[187] (Տեվամի)

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Մաբիթէլիի մզգտարաս ս ը լայ-ռոզոպիք, 8 տօվարտնի, էնթէլոյ-նօր, իզօլաթէօր, իւանիւպի, քեթէն պէզի, եէլքէն պէզի, դարտչիլ, դարֆիցա չիվիսինէ ինթիյաճ վար ալը։ Բնան. էվէլին պէչինճի բազար էրթ. կիւնի մուվաֆըգ կէօրիւլտիկի հալտէ ինալէսի իճրա գըլընճաղընտան իթայա թալիպ օլանլարը նիւզտէ օն թէկմի-նաթլարըյլա նէվմը մէղքիւրտէ վէ չէ-բայիթի անլտամաղ իսթէյէնլէրին հէր

ՍԻՆԷՄԱ ԲԱԹԷ (ԲԱՆԿԱԼԹԻ). — Պու կիւն, «էօլիւմին Սիւվարիսի», պէօյիւք հըսսի վէ մէրագավէր տրամ 6 ղըսմ, 6000 մէթրօ, զամէտիալար վէ սաիրէ։

مدیر مسؤول اغوب وارژابیان

Միւս. մէսուլ՝ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՍԻՆԷՄԱ ՕՐԻՆԱՆՈՒ
ԹՕԳԱԹԼԵԱՆ ԻԹԹԻՍԱԼԻՆՏԷ

«ՁԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՑԷ» ԳՈՒԲՕՆԸ
100տէ 50 սգօճրօ

Պու գուբօճը կազէբա իլէ կէ-բիրէճ սալը, բէճչ, վէ ճուսաա կիւնլէրի սինճէմատաճ իսրիֆատէ իսէճէք տիր։

կիւն Լէվազիմաթը Ուսմանիյէ տարէբ-ի միւպայաաթ զօմիսիօնընա միւրաճ-աաթ էյլէմէլէրի։ 3—1

§ Ձիհէթը առքէրիլմէ չուվալ մի-պայաա խարճլանմէք արը։ Իթայա թա-լիպ օլանլարը քան. էվվէլկի իքինճի ճուսաա էրթէսի կիւնի զէվալի սա-աթ իքիտէ թէէմինաթլարընը միւս-թասընդպէն Լէվազիմաթը Ուսմանիյէ միւպայաաթ զօմիսիօնընա միւրաճ-աաթլարը։ 3—1

ՊԱՀԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— 20000 քիլօ զերբընթը։

Պահեր քիլօսը իւչ պուչուգ ղրուչ ֆիյաթլա թալիպի էօնէսինէ պու-լընան զերբընթընը բուսի քանունը էվվէլկի պէչինճի բազար էրթէսի կիւնի իհալէի զաթիյէսինին իճրասը ժուզարբէր տիր։ Թէնզիլը ֆիյաթլա թալիպ օլանլարը եիւզ լիրաի Օսմա-նի տէբօզիտօ ապէնիյէ պերաբէր եէվմը մէղքիւրտէ պաաէզատէր իքի-տէն տէօրաէ զաատ Պահրիյէ նէգա-րէթի Տէօրաիւնճի տայիրէսինէ միւ-թէշէքքիլ միւզայէտէ զօմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլի տիրլեր։ 3—2

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ԵՈՒՆԱՆ ԱՀՎԱԼԻ

Պէրլին, 10.— Եունան խարիճիյէ նազիրը՝ Ինկիլիզ սէֆիրինի զիյարէթ-լէ էնթիյաթլարըն սիլանըզ օլարագ մէմլէքէթլէրինէ կիսէճէքլէրինի թէլ-մրն իթմիշ տիր։ Մա մաֆիսի իթիլաֆ սէֆիրլերի իլէ Եունան նազիրլարը ա-բասընընա միւթէզապիլ էմնիյէթսիզլիք ճարի տիր։ Եունան գրալը՝ Իթալիա վէ Ինկիլթէրրա գրալարիյլա Ռուսիա իմբէրաթորընա պիրէր թէլէկրաֆ չէ-քիպ գեկա, 1 վազաալարընընը քէնտի գրալիյէթինի ալթիսաթ իմթիճ մահ-յէթինի հայրզ պիր սուի գաստ օլ-տուղընը պէյանա ֆահլէրինին լամ-լերինի ատ վէրմիշ տիր։ Եունանա ի-թիլաֆ տէվլէթլերի մուհարէպէ իլան իթմէյէճէքլէր տիր։ Գ.

— Եունան՝ վագը օլան ապլօգա-տան տօլայը պիթարաֆ տէվլէթլերէ բրօթէսթօ իթմիշ տիր։ Գ.

— Եունան գրալը Թէսալիաաբի 3 ալայ զըթաաթը կերի չէքմիշ վէ Գօրէնթ գանալըյլա խալքիյիք քէօր-բիւսինին մուհաֆազաընը Ֆրանսզ թօրբիտօլարընա հէվալէ իթմիշ տիր։ Գ.

ՌՈՒՄԱՆԻԱ ԲԱՐԼԱՄԷՆԹՕՍԸ

Լա Հէյ, 10.— Ռումանիա բար-լամէնթօսը այն ալթըսընընա իճթիմա իտէճէք իքէն թէնիիր օլընմըշ տրր։ Գ.

ՄԷՃԼԻՍԸ ԱՅԱՆ

Հէյհէթը Այան Բիճաթ պէյին թահ-թը բիյասէթինէ իճթիմա էյլէմի։ Զապթը սապզ գրաաթ վէ զապուլ օ-լունտը։ Եվրադը վարիսէ ախա օլ-տուղլարը էնճիւմէնլէրէ հէվալէ իսրի-ֆէքան սօնրա, Ավտիրիա մճլիսը ա-յանընա եազըլան թաապիյէթ թէլէ-գրաֆնամէսինէ մէճլիսը մէղքիւրը ճէվապնամէսինի պիլարիրը Ավտրիա-Մաճարիսթան սֆիրէթինէ մեվ-ըուա թէզքէրէ գրաաթ իսրիտի։

Պատէհու նիզամնամէի տախիլինին պազբէի միւզաքերաթընա տէվամ ի-սրիտի։ Թէլէֆիլը տուրան զանանը հազրընտա մալիյէ էնճիւմէնինին մազ-պաթասը գրաաթ վէ մէճլիսը մէպու-սանճա թաապիլ իսրիլէն շէքլտէ գա-պուլ օլունարաղ իճթիմայա նիհայէթ վերիլտի։

ԵԱՆԿԸՆ.— Տրէն աղչամ սաաթ 5տէ խարքէօյտէ Զըգալընընա պիր ի-քի Միւսէվի տիլէսինին օղուրարը աիչաղ եվտէն հանկը չըգըզ պիր ի-քի էվ հանարը հալտէ պասաբրըմըշ տրր։ Ս.

ԹԷՊԷՏՏԻԼԱԳԸ ՀԱՎԱՅԻՆ

Հավա ոչրզ օլուզ միւթէթիլ բիւզ-կեար ճէնուզտան վէզան իսէճէք տիր։

26 թըշր. սանիսէյի ազամի ա-ըէճէի հէրարէթլէր. Տէրսաաէթաէ 15, Վանիքէօյիւնտէ 15, Էսիրնէտէ 17, Իզմիրտէ 19, Անգարատա 13, Ատանատա 17, Գէրմանա-Թիրէ-Լիպ-նանտա 15, Գուտուհատա 18 ատրէճէ տիր։

28 թըշր. սանիսէ զապլէզղէվալ ատրէճէի հէրարէթլէր. Տէրսաաէթաէ 11, Վանիքէօյիւնտէ 11, Էսիրնէտէ 13, Իզմիրտէ 12, Ատանատա 8, Գէր-մանա-Թիրէ-Լիպնանտա 11, Գուտուհ-տա 11, Վիէննատա 5, Պուտապէշ-թատա 5, Սոֆիատա 2 ատրէճէ տիր։

27 թըշր. սանիսէ տիւչէն եազ-մուրրն մըզտարը. Ատանատա 6, Գէր-մանա-Լիպնանտա 16 միլիմէթրօ տրր։

ՄԷՃԼԻՍԸ ՄԷՊՈՒՍԱՆ

Մէճլիս տիւն Հաճի Ասիլ պէյին բիյասէթինէ թօբլանըզ զապթը սա-պզգ գրաաթ օլունարաղ այնէն գա-պուլ օլունմըշ տրր։

1332 սէնէսի Ասլիյէ, Նաֆիաա, Մալիյէ, Մէարիֆ, Խարիճիյէ, Թիճա-բէթ վէ Զրաաթ վէ Սրէհիյէ նէզարէթ-լերիյլէ էնճիյէթը Ուսմանիյէ պիւտճէ-լերինէ մուխթէլիֆ մըզտարաա զամա-յիմ իճրասը հազրընտաքի թէզքէրէի Սամիյէ գրաաթ վէ ախա օլտուղլարը էնճիւմէնէ հէվալէ զըլընմըշ տրր։

Հիւքիւմէթ իլէ էշխաս պէյնինտէ մըւթէքէվվիւն տավա վէ ինթիլաֆա-թընը սուրէթը բուլէթինի միւպէյյին Բէնղըրը մէպուսը Նէտիմ պէյ թարա-ֆընտան թանզիմ զըլընան լայիհաի զանանիյէ զավանիյնը Մալիյէ էնճիւ-մէնինէ հէվալէ զըլընտը։

Բուղնամէի միւզաքերաթա լէտէլ-իպթիտար հարպ վէ իղթիշաշ վազը օ-լան մանալլերատքի էմվալը զայրը մէնզուլէյէ այիտ սէնէատթը խագա-նիյէտէն զայի օլանլարընը եէրինէ մէճ-ճանէն տիկէրլերինին իթասընա տա-յիր լայիհաի զանանիյէ վէ մէմալիքը մէֆիմանէտէ թահսիլաթ վէ տարֆիյա-թընը պիւտճէյէ սուրէթը զայը հազ-ղընտաքի լայիհաի զանանիյէտէ այ-նէն զապուլ օլունարաղ իքինճի միւ-զաքերէսինէ կէչիրմէսի զարարկիր օլ-մուշ տրր։

11 Շէվվալ 286 թարիխի օրման նէզանամէսինին օմուզ պիրինճի մատ-սէսինի մուատալ լայիհաի զանանիյէ իլէ հէյհէթը ուսմանիյէսի այնէն զապուլ օլունմըշ տրր։ Զազը պիւտճէլերին պազը ֆապլարընա զամայիմ իճրասը-նա ատիր զանան լայիհալարը այնէն գապպզ իսրիտի։

Մէմուր օլուզ պատէհու մէպուսը-զա ինթիհապ իսրէն զէվաթը, մա-զուրիյէթ վէ թէզաիւ մատաշընա ախա մուխատէսաթը թէրք իսէրէք մէ-

պուս պուլունարաղ միւատէթին տախի միւատէթը թէզահիւտ մահնուզ իսրի-մէսի հազրընտաքի Թօղատ մէպուսը Թանին պէյ վէ բիւֆէզատընը թէք-լիֆ վէ զավանիյն վէ միւվազէնէի մա-լիյէ էնճիւմէնլէրինճէ թաապիլէն զա-պուլ օլունան լայիհաի զանանիյէնին պիլմիւզաքէրէ պիրինճի մատսէտամ այ-նէն զապուլ իսրիտի։

Պատէհու մէպուսլարը թէզահիւ-լիքլերի հազրընտաքի զանանը իք-քինճի մատսէսի զալարբրմը, իւ-չիւնճի մատսէսի թաապիլէն վէ ախ-կեր մեվատը այնէն գապուլ օլուն-մըշ տրր։

Մէճլիսը Մէպուսան թէֆրիչաթընա օթուզ պին ղրուշըն սարֆ օլընմասը հէյհէթը ուսմանիյէճէ զապուլ օլունա-բաղ բէնչէնպէհ կիւնի իճթիմա իթ-մէք իւզրէ միւզաքերաթա նիհայէթ վերիլմիշ տրր։

ՄԷՃԼԻՍԸ ԱՅԱՆ

Հէյհէթը Այան Բիճաթ պէյին թահ-թը բիյասէթինէ իճթիմա էյլէմի։ Զապթը սապզ գրաաթ վէ զապուլ օ-լունտը։ Եվրադը վարիսէ ախա օլ-տուղլարը էնճիւմէնլէրէ հէվալէ իսրի-ֆէքան սօնրա, Ավտիրիա մճլիսը ա-յանընա եազըլան թաապիյէթ թէլէ-գրաֆնամէսինէ մէճլիսը մէղքիւրը ճէվապնամէսինի պիլարիրը Ավտրիա-Մաճարիսթան սֆիրէթինէ մեվ-ըուա թէզքէրէ գրաաթ իսրիտի։

Պատէհու նիզամնամէի տախիլինին պազբէի միւզաքերաթընա տէվամ ի-սրիտի։ Թէլէֆիլը տուրան զանանը հազրընտա մալիյէ էնճիւմէնինին մազ-պաթասը գրաաթ վէ մէճլիսը մէպու-սանճա թաապիլ իսրիլէն շէքլտէ գա-պուլ օլունարաղ իճթիմայա նիհայէթ վերիլտի։

ԵԱՆԿԸՆ.— Տրէն աղչամ սաաթ 5տէ խարքէօյտէ Զըգալընընա պիր ի-քի Միւսէվի տիլէսինին օղուրարը աիչաղ եվտէն հանկը չըգըզ պիր ի-քի էվ հանարը հալտէ պասաբրըմըշ տրր։ Ս.

ԹԷՊԷՏՏԻԼԱԳԸ ՀԱՎԱՅԻՆ

Հավա ոչրզ օլուզ միւթէթիլ բիւզ-կեար ճէնուզտան վէզան իսէճէք տիր։

26 թըշր. սանիսէյի ազամի ա-ըէճէի հէրարէթլէր. Տէրսաաէթաէ 15, Վանիքէօյիւնտէ 15, Էսիրնէտէ 17, Իզմիրտէ 19, Անգարատա 13, Ատանատա 17, Գէրմանա-Թիրէ-Լիպ-նանտա 15, Գուտուհատա 18 ատրէճէ տիր։

28 թըշր. սանիսէ զապլէզղէվալ ատրէճէի հէրարէթլէր. Տէրսաաէթաէ 11, Վանիքէօյիւնտէ 11, Էսիրնէտէ 13, Իզմիրտէ 12, Ատանատա 8, Գէր-մանա-Թիրէ-Լիպնանտա 11, Գուտուհ-տա 11, Վիէննատա 5, Պուտապէշ-թատա 5, Սոֆիատա 2 ատրէճէ տիր։

27 թըշր. սանիսէ տիւչէն եազ-մուրրն մըզտարը. Ատանատա 6, Գէր-մանա-Լիպնանտա 16 միլիմէթրօ տրր։

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Մաբիթէլիի մզգտարաս ս ը լայ-ռոզոպիք, 8 տօվարտնի, էնթէլոյ-նօր, իզօլաթէօր, իւանիւպի, քեթէն պէզի, եէլքէն պէզի, դարտչիլ, դար-ֆիցա չիվիսինէ ինթիյաճ վար ալը։ Բնան. էվէլին պէչինճի բազար էրթ. կիւնի մուվաֆըգ կէօրիւլտիկի հալտէ ինալէսի իճրա գըլընճաղընտան իթայա թալիպ օլանլարը նիւզտէ օն թէկմի-նաթլարըյլա նէվմը մէղքիւրտէ վէ չէ-բայիթի անլտամաղ իսթէյէնլէրին հէր

ՍԻՆԷՄԱ ՕՐԻՆԱՆՈՒ
ԹՕԳԱԹԼԵԱՆ ԻԹԹԻՍԱԼԻՆՏԷ

«ՁԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՑԷ» ԳՈՒԲՕՆԸ
100տէ 50 սգօճրօ

Պու գուբօճը կազէբա իլէ կէ-բիրէճ սալը, բէճչ, վէ ճուսաա կիւնլէրի սինճէմատաճ իսրիֆատէ իսէճէք տիր։

կիւն Լէվազիմաթը Ուսմանիյէ տարէբ-ի միւպայաաթ զօմիսիօնընա միւրաճ-աաթ էյլէմէլէրի։ 3—1

§ Ձիհէթը առքէրիլմէ չուվալ մի-պայաա խարճլանմէք արը։ Իթայա թա-լիպ օլանլարը քան. էվվէլկի իքին-ճի ճուսաա էրթէսի կիւնի զէվալի սա-աթ իքիտէ թէէմինաթլարընը միւս-թասընդպէն Լէվազիմաթը Ուսմանիյէ միւպայաաթ զօմիսիօնընա միւրաճ-աաթլարը։ 3—1

ՊԱՀԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— 20000 քիլօ զերբընթը։

Պահեր քիլօսը իւչ պուչուգ ղրուչ ֆիյաթլա թալիպի էօնէսինէ պու-լընան զերբընթընը բուսի քանունը էվվէլկի պէչինճի բազար էրթէսի կիւնի իհալէի զաթիյէսինին իճրասը ժուզարբէր տիր։ Թէնզիլը ֆիյաթլա թալիպ օլանլարը եիւզ լիրաի Օսմա-նի տէբօզիտօ ապէնիյէ պերաբէր եէվմը մէղքիւրտէ պաաէզատէր իքի-տէն տէօրաէ զաատ Պահրիյէ նէգա-րէթի Տէօրաիւնճի տայիրէսինէ միւ-թէշէքքիլ միւզայէտէ զօմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլի տիրլեր։ 3—2

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ԵՈՒՆԱՆ ԱՀՎԱԼԻ

Պէրլին, 10.— Եունան խարիճիյէ նազիրը՝ Ինկիլիզ սէֆիրինի զիյարէթ-լէ էնթիյաթլարըն սիլանըզ օլարագ մէմլէքէթլէրինէ կիսէճէքլէրինի թէլ-մրն իթմիշ տիր։ Մա մաֆիսի իթիլաֆ սէֆիրլերի իլէ Եունան նազիրլարը ա-բասընընա միւթէզապիլ էմնիյէթսիզլիք ճարի տիր։ Եունան գրալը՝ Իթալիա վէ Ինկիլթէրրա գրալարիյլա Ռուսիա իմբէրաթորընա պիրէր թէլէկրաֆ չէ-քիպ գեկա, 1 վազաալարընընը քէնտի գրալիյէթինի ալթիսաթ իմթիճ մահ-յէթինի հայրզ պիր սուի գաստ օլ-տուղընը պէյանա ֆահլէրինին լամ-լերինի ատ վէրմիշ տիր։ Եունանա ի-թիլաֆ տէվլէթլերի մուհարէպէ իլան իթմէյէճէքլէր տիր։ Գ.

— Եունան՝ վագը օլան ապլօգա-տան տօլայը պիթարաֆ տէվլէթլերէ բրօթէսթօ իթմիշ տիր։ Գ.

— Եունան գրալը Թէսալիաաբի 3 ալայ զըթաաթը կերի չէքմիշ վէ Գօրէնթ գանալըյլա խալքիյիք քէօր-բիւսինին մուհաֆազաընը Ֆրանսզ թօրբիտօլարընա հէվալէ իթմիշ տիր։ Գ.

ՌՈՒՄԱՆԻԱ ԲԱՐԼԱՄԷՆԹՕՍԸ

Լա Հէյ, 10.— Ռումանիա բար-լամէնթօսը այն ալթըսընընա իճթիմա իտէճէք իքէն թէնիիր օլընմըշ տրր։ Գ.

ՍԻՆԷՄԱ ԲԱԹԷ (ԲԱՆԿԱԼԹԻ). — Պու կիւն, «էօլիւմին Սիւվարիսի», պէօյիւք հըսսի վէ մէրագավէր տրամ 6 ղըսմ, 6000 մէթրօ, զամէտիալար վէ սաիրէ։

مدیر مسؤول اغوب وارژابیان

Միւս. մէսուլ՝ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ